

## Procès-verbal de vote / Abstimmungsprotokoll

Objet du vote / Gegenstand: Loi modifiant droit applicable contraventions et (VF)  
amendes d'ordre (I)

|    |                  |                   |      |        |
|----|------------------|-------------------|------|--------|
| 1  | Addor            | Jean-Luc          | UDC  | Ja/Oui |
| 2  | Allenbach        | Alexander suppl.  | CSPO | Ja/Oui |
| 3  | Andenmatten      | Stefan            | CSPO | Ja/Oui |
| 4  | Arlettaz-Monnet  | Géraldine suppl.  | PLR  | Ja/Oui |
| 5  | Arnold           | Fredy             | SVPO | Ja/Oui |
| 6  | Bagnoud          | Aristide suppl.   | PDCC | Ja/Oui |
| 7  | Ballay           | Jasmine suppl.    | PLR  | Ja/Oui |
| 8  | Rouvinez         | René suppl.       | UDC  | Ja/Oui |
| 9  | Blanchet         | Benoît            | ADG  | Ja/Oui |
| 10 | Bodenmüller      | Daniela suppl.    | CVPO | Ja/Oui |
| 11 | Bonvin           | Marie-Madeleine   | ADG  | Ja/Oui |
| 12 | Bregy            | Philipp Matthias  | CVPO | Ja/Oui |
| 13 | Bridy            | Pascal            | PDCC | Ja/Oui |
| 14 | Brigger          | Liliane           | CSPO | Ja/Oui |
| 15 | Bumann           | Konstantin suppl. | CSPO | Ja/Oui |
| 16 | Cachat           | Didier            | PLR  | Ja/Oui |
| 17 | Caillet          | Alexandre         | UDC  | Ja/Oui |
| 18 | Carron           | Camille           | ADG  | Ja/Oui |
| 19 | Casays           | Patricia          | PDCB | Ja/Oui |
| 20 | Centelleghé      | Moreno            | PLR  | Ja/Oui |
| 21 | Claivaz          | Christophe        | PLR  | Ja/Oui |
| 22 | Clausen          | Diego             | CSPO | Ja/Oui |
| 23 | Clerc            | Charles           | UDC  | Ja/Oui |
| 24 | Constantin       | René              | PLR  | Ja/Oui |
| 25 | Copt             | Jean-François     | PLR  | Ja/Oui |
| 26 | Cordonier        | Gratien suppl.    | PDCC | Ja/Oui |
| 27 | Darbellay        | Fanny suppl.      | PDCB | Ja/Oui |
| 28 | Darbellay Ghalmi | Carole            | PDCB | Ja/Oui |
| 29 | Daye             | Catherine suppl.  | PDCB | Ja/Oui |
| 30 | de Preux         | Marie-José suppl. | PDCC | Ja/Oui |
| 31 | Delaloye         | Olivier           | PLR  | Ja/Oui |
| 32 | Delessert        | Frédéric          | PLR  | Ja/Oui |
| 33 | Délitroz         | Pierre-Alain      | PDCC | Ja/Oui |
| 34 | Denis            | Bertrand          | PDCC | Ja/Oui |
| 35 | Diserens         | Brigitte          | PLR  | Ja/Oui |
| 36 | Dussex           | Grégoire          | PDCC | Ja/Oui |
| 37 | Ecoeur           | Christine suppl.  | ADG  | Ja/Oui |
| 38 | Ecoeur           | Frédéric suppl.   | PDCB | Ja/Oui |
| 39 | Ecoeur           | Marie-Claude      | PLR  | Ja/Oui |
| 40 | Ecoeur           | Roger             | UDC  | Ja/Oui |
| 41 | Emery            | Georges           | ADG  | Ja/Oui |
| 42 | Emonet           | Daniel            | PDCB | Ja/Oui |
| 43 | Erpen            | Bernhard suppl.   | CVPO | Ja/Oui |
| 44 | Évéquoz          | David suppl.      | ADG  | Ja/Oui |
| 45 | Eyer             | German            | ADG  | Ja/Oui |
| 46 | Favez            | Jérôme            | PLR  | Ja/Oui |
| 47 | Favre            | Christian         | PDCC | Ja/Oui |
| 48 | Favre            | Stéphanie         | PLR  | Ja/Oui |
| 49 | Ferrez           | Jean-Albert       | PDCB | Ja/Oui |
| 50 | Follonier        | Colette suppl.    | PLR  | Ja/Oui |
| 51 | Fournier         | Didier            | ADG  | Ja/Oui |
| 52 | Fournier         | Yves              | PLR  | Ja/Oui |
| 53 | Frabetti         | Bernhard          | SVPO | Ja/Oui |
| 54 | Furrer           | Michel suppl.     | CSPO | Ja/Oui |
| 55 | Furrer           | Urban             | CSPO | Ja/Oui |
| 56 | Gaillard         | Joël              | PDCB | Ja/Oui |
| 57 | Ganzer           | Stéphane suppl.   | PLR  | Ja/Oui |
| 58 | Gaspoz           | Marcel suppl.     | PDCC | Ja/Oui |
| 59 | Gauchat          | Marc-Henri        | PLR  | Ja/Oui |
| 60 | Giroud           | Willy             | PLR  | Ja/Oui |
| 61 | Gottet           | Edgar             | CSPO | Ja/Oui |
| 62 | Grand            | Erno              | CVPO | Ja/Oui |
| 63 | Jeneiten-Biollaz | Véronique         | PDCC | Ja/Oui |
| 64 | Jossen           | Larissa suppl.    | SVPO | Ja/Oui |
| 65 | Knubel           | Waldemar suppl.   | CVPO | Ja/Oui |
| 66 | Kreuzer          | Michael suppl.    | SVPO | Ja/Oui |
| 67 | Kronig           | Laura suppl.      | ADG  | Ja/Oui |
| 68 | Kuonen           | Urs               | CVPO | Ja/Oui |

|     |                   |                  |         |        |
|-----|-------------------|------------------|---------|--------|
| 69  | Léger             | Laurent          | PDCB    | Ja/Oui |
| 70  | Lehner            | Elisabeth suppl. | PLR     | Ja/Oui |
| 71  | Loretan           | Gilbert          | CSPO    | Ja/Oui |
| 72  | Maire             | Roland suppl.    | PDCB    | Ja/Oui |
| 73  | Maret             | Marianne         | PDCB    | Ja/Oui |
| 74  | Massy Mittaz      | Marie-Noëlle     | PDCC    | Ja/Oui |
| 75  | Métraiiller       | Serge            | PDCC    | Ja/Oui |
| 76  | Michaud           | Patrice suppl.   | PDCB    | Ja/Oui |
| 77  | Mivelaz           | Frédéric         | PLR     | Ja/Oui |
| 78  | Monnet-Terretaz   | Marcelle         | ADG     | Ja/Oui |
| 79  | Nigro             | Pascal           | PDCB    | Ja/Oui |
| 80  | Oberholzer        | Bernard suppl.   | ADG     | Ja/Oui |
| 81  | Oester-Ammann     | Maria            | CSPO    | Ja/Oui |
| 82  | Perrin            | Régis suppl.     | UDC     | Ja/Oui |
| 83  | Perruchoud        | Christophe       | PLR     | Ja/Oui |
| 84  | Pfammatter        | Aron suppl.      | CVPO    | Ja/Oui |
| 85  | Philippoz         | Freddy           | PDCC    | Ja/Oui |
| 86  | Porcellana        | Daniel           | PDCC    | Ja/Oui |
| 87  | Pralong           | Jérémy suppl.    | ADG     | Ja/Oui |
| 88  | Pralong           | Régine suppl.    | PLR     | Ja/Oui |
| 89  | Reichen Maury     | Nadine suppl.    | UDC     | Ja/Oui |
| 90  | Resenterra        | Aldo             | PLR     | Ja/Oui |
| 91  | Rey               | Jérémy           | PDCC    | Ja/Oui |
| 92  | Rey               | Pascal           | PDCC    | Ja/Oui |
| 93  | Lian              | Denis suppl.     | ADG     | Ja/Oui |
| 94  | Richard           | Claude-Alain     | ADG     | Ja/Oui |
| 95  | Roch              | Damien suppl.    | PLR     | Ja/Oui |
| 96  | Roch              | Jean-Didier      | PDCB    | Ja/Oui |
| 97  | Roduit            | Myriam suppl.    | PDCC    | Ja/Oui |
| 98  | Roh               | Sébastien        | PDCC    | Ja/Oui |
| 99  | Rossier           | Jean             | PDCC    | Ja/Oui |
| 100 | Rothen            | Michel           | PDCC    | Ja/Oui |
| 101 | Russi             | Klaus            | CSPO    | Ja/Oui |
| 102 | Schmid            | Danielle         | PDCC    | Ja/Oui |
| 103 | Schmid            | Manfred          | CVPO    | Ja/Oui |
| 104 | Schmidhalter-Näfe | Doris            | ADG     | Ja/Oui |
| 105 | Schnyder          | Philipp          | CSPO    | Ja/Oui |
| 106 | Schnyder          | Reinhold         | ADG     | Ja/Oui |
| 107 | Schwestermann     | Alex             | CSPO    | Ja/Oui |
| 108 | Spahr             | Stéphanie suppl. | ADG     | Ja/Oui |
| 109 | Studer            | Rainer suppl.    | CVPO    | Ja/Oui |
| 110 | Théoduloz         | David            | PDCC    | Ja/Oui |
| 111 | Truffer           | Markus           | CVPO    | Ja/Oui |
| 112 | Turin             | Olivier          | ADG     | Ja/Oui |
| 113 | Ursprung          | Louis            | Freie W | Ja/Oui |
| 114 | Vocat             | Jean-Claude      | PLR     | Ja/Oui |
| 115 | Voide             | Nicolas          | PDCB    | Ja/Oui |
| 116 | Volpi Fournier    | Marylène         | ADG     | Ja/Oui |
| 117 | Walter            | Jakob            | CVPO    | Ja/Oui |
| 118 | Wellig            | Diego            | CSPO    | Ja/Oui |
| 119 | Z'graggen         | Sonia            | ADG     | Ja/Oui |
| 120 | Zufferey Molina   | Francine         | ADG     | Ja/Oui |
| 121 | Raboud            | Grégoire         | ADG     | Ja/Oui |
| 122 |                   |                  |         |        |
| 123 |                   |                  |         |        |
| 124 |                   |                  |         |        |
| 125 |                   |                  |         |        |
| 126 |                   |                  |         |        |
| 127 |                   |                  |         |        |
| 128 |                   |                  |         |        |
| 129 |                   |                  |         |        |
| 130 |                   |                  |         |        |
| 131 |                   |                  |         |        |
| 132 |                   |                  |         |        |
| 133 |                   |                  |         |        |
| 134 |                   |                  |         |        |
| 135 |                   |                  |         |        |
| 136 |                   |                  |         |        |

Résultat / Ergebnis:

Oui / Ja  
Non / Nein  
Abstention / Enthaltungen

121  
0  
0